



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Ontario Grapes-for-Processing Marketing Levies Order

Ordonnance sur les prélèvements pour la commercialisation du raisin de l'Ontario destiné à la transformation

SOR/2010-259

DORS/2010-259

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Ontario Grapes-for-Processing Marketing Levies Order

- 1 Interpretation
- 2 Levies
- 4 Coming into Force

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Ordonnance sur les prélèvements pour la commercialisation du raisin de l'Ontario destiné à la transformation

- 1 Définitions
- 2 Prélèvements
- 4 Entrée en vigueur

ANNEXE

Registration
SOR/2010-259 November 15, 2010

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT
ONTARIO GRAPES-FOR-PROCESSING ORDER

**Ontario Grapes-for-Processing Marketing Levies
Order**

The Grape Growers of Ontario, formerly known as The Ontario Grape Growers' Marketing Board, pursuant to section 3 and paragraph 4(b) of the *Ontario Grapes-for-Processing Order*^a, hereby makes the annexed *Ontario Grapes-for-Processing Marketing Levies Order*.

St. Catharines, Ontario, November 10, 2010

Enregistrement
DORS/2010-259 Le 15 novembre 2010

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS
AGRICILES
DÉCRET RELATIF AU RAISIN DE L'ONTARIO
DESTINÉ À LA TRANSFORMATION

**Ordonnance sur les prélèvements pour la
commercialisation du raisin de l'Ontario destiné à la
transformation**

En vertu de l'article 3 et de l'alinéa 4b) du *Décret relatif au raisin de l'Ontario destiné à la transformation*^a, l'office de commercialisation appelé Grape Growers of Ontario, connu précédemment sous le nom de The Ontario Grape Growers' Marketing Board, prend l'*Ordonnance sur les prélèvements pour la commercialisation du raisin de l'Ontario destiné à la transformation*, ci-après.

St. Catharines (Ontario), le 10 novembre 2010

^a C.R.C., c. 201

^a C.R.C., ch. 201

Ontario Grapes-for-Processing Marketing Levies Order

Interpretation

1 The following definitions apply in this Order.

buyer means a person that buys grapes. (*acheteur*)

Commodity Board means the Grape Growers of Ontario, formerly known as The Ontario Grape Growers' Marketing Board, established under the *Farm Products Marketing Act*, R.S.O. 1990, c. F.9. (*Office de commercialisation*)

producer means a person that

- (a) is engaged in the production or marketing of grapes;
- (b) employs a person referred to in paragraph (a);
- (c) is entitled under any lease or agreement
 - (i) to a share of the grapes produced or marketed by a person referred to in paragraph (a), or
 - (ii) to the proceeds from the sale of those grapes; or
- (d) takes possession of any grapes under any form of security or legal proceedings for a debt. (*producteur*)

Levies

2 Every producer situated in Ontario must pay to the Commodity Board, for all grapes of a variety set out in column 3 of the schedule that are marketed by that producer in interprovincial and export trade, the total of the General Levy and the Research and Industry Development Levy set out respectively in columns 4 and 5 of that item.

3 (1) Every buyer must deduct the levies referred to in section 2 from every payment made to a producer for grapes.

(2) The buyer must forward the levies to the Commodity Board not later than 30 days after the end of the month in

Ordonnance sur les prélèvements pour la commercialisation du raisin de l'Ontario destiné à la transformation

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

acheteur Toute personne qui achète du raisin. (*buyer*)

Office de commercialisation L'office de commercialisation appelé Grape Growers of Ontario, connu précédemment sous le nom de The Ontario Grape Growers' Marketing Board, constituée en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles*, L.R.O. 1990, ch. F.9. (*Commodity Board*)

producteur personne qui, selon le cas :

- a) se livre à la production ou à la commercialisation du raisin;
- b) emploie la personne visée à l'alinéa a);
- c) a droit, aux termes d'un bail ou d'un accord :
 - (i) soit à une partie du raisin produit ou commercialisé par la personne visée à l'alinéa a),
 - (ii) soit au produit de la vente de ce raisin;
- d) prend possession de raisins en réalisation d'une garantie ou à la suite d'une procédure judiciaire relative à une créance. (*producer*)

Prélèvements

2 Tout producteur de l'Ontario paye à l'Office de commercialisation, pour chaque variété de raisin mentionnée à la colonne 3 du tableau figurant à l'annexe qu'il commercialise sur le marché interprovincial ou d'exportation, le total des prélèvements généraux et des prélèvements pour le développement de l'industrie et de la recherche prévus respectivement aux colonnes 4 et 5 du tableau.

3 (1) L'acheteur retient les prélèvements visés à l'article 2 sur tout paiement versé pour le raisin qu'il a acheté d'un producteur.

(2) L'acheteur transmet les prélèvements à l'Office de commercialisation au plus tard trente jours après la fin

which they are deducted, together with a statement on a form provided by the Commodity Board that sets out

- (a)** the amount and variety of grapes bought from the producer;
- (b)** the amount of the levies being forwarded on the producer's behalf;
- (c)** the producer's name; and
- (d)** the producer's Commodity Board licence number.

Coming into Force

4 This Order comes into force on the day on which it is registered.

du mois au cours duquel ceux-ci ont été retenus, accompagnés d'un relevé — établi sur le formulaire fourni par l'office — qui indique les renseignements suivants :

- a)** la quantité et la variété de raisins achetées auprès du producteur;
- b)** le montant des prélèvements transmis pour le compte du producteur;
- c)** le nom du producteur;
- d)** le numéro de licence attribué au producteur par l'Office de commercialisation.

Entrée en vigueur

4 La présente ordonnance entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

SCHEDULE

(Section 2)

LEVIES

| Column 1 | | Column 2 | Column 3 | Column 4 | Column 5 |
|----------|----------|----------|--|-------------------------|---|
| Item | Category | Class | Variety | General Levy (\$/tonne) | Research and Industry Development Levy (\$/tonne) |
| 1 | Labrusca | 1 | Concord, Fredonia, Patricia, President, Van Buren | 10.00 | nil |
| 2 | Labrusca | 2 | Niagara, Wiley White | 10.00 | nil |
| 3 | Labrusca | 3 | Agawam, Alden, Buffalo, Catawba, Delaware, Dutchess, Elvira, Himrod, Sovereign Coronation, Veeblanc, Veeport, Ventura, Vincent, V35122, V35123, V64032, V65163 | 10.00 | nil |
| 4 | Hybrid | 5 | De Chaunac, Rosette | 13.60 | 2.05 |
| 5 | Hybrid | 5a | Léon Millot, Maréchal Foch | 14.80 | 2.05 |
| 6 | Hybrid | 5b | Baco Noir, Blue French hybrids, Cascade, Castel, Chambourcin, Chancellor, Chelois, Colobel, GR7, Le Commandant, Villard Noir | 15.45 | 2.05 |
| 7 | Hybrid | 5c | Experimental red hybrids, Florental, Landot, Red Amourensis, Varousset | 13.45 | 2.05 |
| 8 | Hybrid | 6 | B.S. 2846, Canada Muscat, Couderc 29935, New York Muscat, V61122, V64111 | 12.20 | 2.05 |
| 9 | Hybrid | 7 | Aurore, British Columbia Riesling, Cayuga White, J.S. 23-416, Seibel 13047, Seibel 8229, 10868, Siegfried Rebe, S.V. 172, S.V. 23-512, V50201, Verdelet, Vivant, White French hybrids | 11.90 | 2.05 |
| 10 | Hybrid | 7a | Seyval Blanc, Vidal 256 | 12.95 | 2.05 |
| 11 | Hybrid | 7b | Geisenheim hybrids, GM 311, GM 318, GM 322, GM 324-58, GM 323-58, Pollux | 12.15 | 2.05 |
| 12 | Hybrid | 7c | Experimental white hybrids, Ravat 51 (Vignoles), Traminette, V49404, V64035, V65232, V71141, White Amourensis | 11.55 | 2.05 |
| 13 | Vinifera | 9 | J. Riesling | 20.85 | 2.05 |
| 14 | Vinifera | 9a | Auxerrois, Bacchus, Kerner, Scheurebe, Welschriesling | 19.05 | 2.05 |
| 15 | Vinifera | 9b | Chardonnay, Chardonnay Musqué | 21.10 | 2.05 |
| 16 | Vinifera | 9c | Gewurztraminer | 22.40 | 2.05 |
| 17 | Vinifera | 9d | Pinot Gris | 22.80 | 2.05 |
| 18 | Vinifera | 9e | Sauvignon Blanc | 22.55 | 2.05 |
| 19 | Vinifera | 9f | Aligoté, Alsace Muscat, Chenin Blanc, Experimental white vinifera, French Colombard, Gelber Muskateller, Goldburger, Gruner Veltliner, Melon de Bourgogne, Morio Muscat, Muscat Ottonel, Ortega, Pinot Blanc, Rieslaner, Riesling Traminer, Savignin, Semillon, Sylvaner, Viognier | 19.30 | 2.05 |
| 20 | Vinifera | 10 | Gamay, Zweigeltrebe | 19.85 | 2.05 |
| 21 | Vinifera | 10a | Pinot Noir | 26.35 | 2.05 |
| 22 | Vinifera | 10b | Cabernet Sauvignon | 25.75 | 2.05 |
| 23 | Vinifera | 10c | Cabernet Franc | 23.75 | 2.05 |
| 24 | Vinifera | 10d | Merlot | 25.95 | 2.05 |
| 25 | Vinifera | 10e | Shiraz, Sirah/Syrah | 28.65 | 2.05 |
| 26 | Vinifera | 10f | Blauberger, Dornfelder, Experimental red vinifera, Limberger, Malbec, Nebbiolo, Petite Sirah, Petit Verdot, Pinot Meunier, Sangiovese, St. Laurent, Wildbacher Blau, Zinfandel | 20.70 | 2.05 |
| 27 | Other | | Distilling | 5.50 | nil |
| 28 | Other | | Table wine less than 15 Brix (formerly sherry) | 7.75 | nil |

ANNEXE

(article 2)

PRÉLÈVEMENTS

| Colonne 1 | | Colonne 2 | Colonne 3 | Colonne 4 | Colonne 5 |
|-----------|-----------|-----------|--|----------------------------------|---|
| Article | Catégorie | Classe | Variété | Prélèvements généraux (\$/tonne) | Prélèvements pour le développement de l'industrie et de la recherche (\$/tonne) |
| 1 | Labrusca | 1 | Concord, Fredonia, Patricia, President, Van Buren | 10,00 | aucun |
| 2 | Labrusca | 2 | Niagara, Wiley White | 10,00 | aucun |
| 3 | Labrusca | 3 | Agawam, Alden, Buffalo, Catawba, Delaware, Dutchess, Elvira, Himrod, Sovereign Coronation, Veeblanc, Veeport, Ventura, Vincent, V35122, V35123, V64032, V65163 | 10,00 | aucun |
| 4 | Hybride | 5 | De Chaunac, Rosette | 13,60 | 2,05 |
| 5 | Hybride | 5a | Léon Millot, Maréchal Foch | 14,80 | 2,05 |
| 6 | Hybride | 5b | Baco noir, Cascade, Castel, GR7, Chambourcin, Chancellor, Chelois, Colobel, hybrides français de fruits bleus, Le Commandant, Villard noir | 15,45 | 2,05 |
| 7 | Hybride | 5c | Florental, hybrides rouges expérimentaux, Landot, Red Amourensis, Varousset | 13,45 | 2,05 |
| 8 | Hybride | 6 | B.S. 2846, Muscat du Canada, Couderc 29935, New York Muscat, V61122, V64111 | 12,20 | 2,05 |
| 9 | Hybride | 7 | Aurore, Riesling de Colombie-Britannique, Cayuga white, hybrides blancs français, J.S. 23-416, Seibel 13047, Seibel 8229, Seibel 10868, Siegfried Rebe, S.V. 172, S.V. 23-512, V50201, Verdelet, Vivant | 11,90 | 2,05 |
| 10 | Hybride | 7a | Seyval blanc, Vidal 256 | 12,95 | 2,05 |
| 11 | Hybride | 7b | Hybrides Geisenheim, GM 311, GM 318, GM 322, GM 324-58, GM 323-58, Pollux | 12,15 | 2,05 |
| 12 | Hybride | 7c | Hybrides blancs expérimentaux, Ravat 51 (Vignoles), Traminette, V49404, V64035, V65232, V71141, White Amourensis | 11,55 | 2,05 |
| 13 | Vinifera | 9 | J. Riesling | 20,85 | 2,05 |
| 14 | Vinifera | 9a | Auxerrois, Bacchus, Kerner, Scheurebe, Welschriesling | 19,05 | 2,05 |
| 15 | Vinifera | 9b | Chardonnay, Chardonnay musqué | 21,10 | 2,05 |
| 16 | Vinifera | 9c | Gewurztraminer | 22,40 | 2,05 |
| 17 | Vinifera | 9d | Pinot gris | 22,80 | 2,05 |
| 18 | Vinifera | 9e | Sauvignon blanc | 22,55 | 2,05 |
| 19 | Vinifera | 9f | Aligoté, Chenin blanc, Colombard français, Gelber Muskateller, Goldburger, Gruner Veltliner, Melon de Bourgogne, Morio-Muskat, Muscat d'Alsace, Muscat Ottonel, Ortega, Pinot blanc, Rieslaner, Riesling Traminer, Savignin, Semillon, Sylvaner, Vinifera blanc expérimental, Viognier | 19,30 | 2,05 |
| 20 | Vinifera | 10 | Gamay, Zweigeltrebe | 19,85 | 2,05 |
| 21 | Vinifera | 10a | Pinot noir | 26,35 | 2,05 |
| 22 | Vinifera | 10b | Cabernet sauvignon | 25,75 | 2,05 |
| 23 | Vinifera | 10c | Cabernet franc | 23,75 | 2,05 |
| 24 | Vinifera | 10d | Merlot | 25,95 | 2,05 |
| 25 | Vinifera | 10e | Shiraz, Sirah/Syrah | 28,65 | 2,05 |
| 26 | Vinifera | 10f | Blauberger, Dornfelder, Limberger, Malbec, Nebbiolo, Petite sirah, Petit verdot, Pinot meunier, Sangiovese, St. Laurent, Vinifera rouge expérimental, Wildbacher Blau, Zinfandel | 20,70 | 2,05 |

SCHEDULE (French)**ANNEXE**

| | Colonne 1 | Colonne 2 | Colonne 3 | Colonne 4 | Colonne 5 |
|---------|-----------|-----------|--|--|--|
| | | | | Prélèvements généraux (\$/tonne) | Prélèvements pour le développement de l'industrie et de la recherche (\$/tonne) |
| Article | Catégorie | Classe | Variété | | |
| 27 | Autre | | Distillation | 5,50 | aucun |
| 28 | Autre | | Vin de table inférieur à 15 Brix (anciennement du xérès) | 7,75 | aucun |